

考試科目	韓文 bib13	所別	韓文系	考試時間	2月27日(六)第三節
------	----------	----	-----	------	-------------

## (一) 語學 40%

- 다음 문장이 왜 옳지 못한지 그 이유를 설명하고 바르게 고치시오. (3점)  
선생님께서 화가 나서서 너 빨리 오시래.
- 다음 문장들에서 어색한 부분을 고치고, 왜 어색한지 그 이유를 설명하시오. (5점)
  - 내일은 다른 약속이 있어서 모래 만날까요?
  - 그 사람은 착하지 않는다.
- 다음 세 문장의 차이를 밑줄 친 부분을 중심으로 설명하시오. (5점)
  - 떡볶이는 제가 한국에 있을 때 먹던 음식이에요.
  - 떡볶이는 제가 한국에 있을 때 먹은 음식이에요.
  - 떡볶이는 제가 한국에 있을 때 먹었던 음식이에요.
- 한국어 어미의 분류체계를 예를 들어 설명하시오. (10점)
- 다음 문장을 한국어로 번역하시오. (17점)

人氣電視劇《應答吧！1988》中作為東龍（李東輝飾）家推出的住宅，被透露是崔圭夏前總統的故居。據首爾市8日透露，這一房子位於麻浦區東橋洞，是登記文物413號，也是崔圭夏前總統從1973年至2006年去世前一直居住的地方。除去出任總理和總統期間，崔圭夏前總統實際上在這裡居住了大約30年。占地面積為359.7平方米，有一個小院子，有地下一層、地上二層，地上二層的總面積為330.5平方米。首爾市為了永久保存崔圭夏前總統的舊居，2009年從遺屬手中買下了整個建築，並獲贈了其中遺物。包括螺鈿衣櫃在內的傢俱和風扇、螺鈿煙盒、崔圭夏前總統的西裝和皮鞋、總統夫人使用過的縫紉機等等，共有500多件物品。從中可以看出崔圭夏前總統夫婦儉樸的人生和當時的生活場景。首爾市從2013年10月起把崔圭夏前總統的故居作為市民文化空間免費開放，只需事先預約就可以上門參觀，還能聽取講解師的導遊介紹。首爾市歷史文物科長姜熙恩表示：“通過展現當時生活場景的遺物，可以喚起生活在當那個時代的人的懷舊，可以給孩子們帶來陌生而溫暖的情感。”

- |    |                              |
|----|------------------------------|
| 備註 | 一、作答於試題上者，不予計分<br>二、試題請隨卷繳交。 |
|----|------------------------------|

考試科目	韓文 61613	所別	韓文學	考試時間	2月27日(六)第三節
------	----------	----	-----	------	-------------

(二) 韓國文學：(각 10 점) 30% (中韓文作答皆可)

1. 한국문학의 개념을 설명하시오.
2. 한국 고소설이 공간을 주로 중국으로 삼는 이유에 대해 설명하시오.
3. 신화(神話)는 민족 혹은 국가의 형성에 어떤 역할을 한다고 생각합니까?

(三) 歷史文化 (共三十分，每題十分，可用中文答題。) 30%

- 一、有部分的韓國人認為韓國為單一民族國家，針對這樣的主張，請以歷史與社會文化的角度，書寫自己的想法與意見。
- 二、各國習慣將最具代表性的歷史人物、動物或建築物等圖像印製在錢幣上，來呈現一國的文化象徵。韓國在西元 2009 年由韓國銀行發行面額伍萬元的紙鈔，請就此紙鈔正面的人物，書寫其在歷史文化上的地位與意義。
- 三、請就‘四當五落’、‘入試地獄’韓國流行語，書寫其發生的歷史文化因素，以及在社會中造成的影響。

備

註

- 一、作答於試題上者，不予計分
- 二、試題請隨卷繳交。